來件

許清韻社演劇花落江南廿四橋

蔣清華

歌喉缺少曲折，都是應該改進的地方，有人批唱工和做工都稍單調，我承認是事實。但是，朋友！不要忘掉這班劇藝社的組織，是業餘性質，而不是職業劇社，他們是雜湊成章，是業餘學習，而不是經常舞台上表演，不過他們是可以跟時間的蛻變，進步和改良。

清韻社這次演出的特點，是認眞，飾魯尙風的林振雄，演技純熟，有獨到之處，其次飾花愁的羅艷伶，由於戲齡淺，戲齡淺就意味着她年青，但她的爽朗嗓子，眞是響徹雲霄，如能再有良師指導，不數年便是東方的李麗彭斯，飾月娥的小桃紅，她的表情嫵媚柔撫，腰肢也溫和有致。男演員方面，飾楊天保的小青，算工架最成熟的一個，他的演技有深厚功夫，在幾幕重要節目中，都能表現出那清脆爽利的動作。

他們的佈景也很美，簡單明瞭，但可惜似嫌少了一些，求，海外，但也算是難得了。

這次的演出，雖是大風雨之夕，但蘇聯會堂的樓上樓下座位，老早便已滿座，僑胞們希望從他們的藝術裡，得到精神食糧和娛樂，領略到快慰，他們的沒有粉腿的迷惑，他們沒有曲線的裸露，也沒有洋冶的調子，然而他們給人的印象，純樸，活潑，結實，優遊，由於這幾點成爲美，今後仍希望該社多些演出，給僑胞們精神上，有一股清新激越的古流來灌溉。

「下」

高山還會繼續長高

世界第一高峯「珠穆朗瑪峯」，在數十年前，地理書說，它的高度是二萬九千零二英尺，那是根據外國的資料而來的。後來我國爬山隊曾登上珠穆朗瑪峯，對這山進行了深入精細的科學考察和測量，測出它的高度是二萬九千三百多英尺。

我們把前後兩個高度相比較，它們相差竟達三百英尺之多。其中的原因，一因從前的數字是不準確的。洋人「額菲爾士」曾測量過珠穆朗瑪峯，但它並沒有上到山頂，他是用間接的方法測量出來的，近於「臆估」。而我國爬山隊曾親身登上珠穆朗瑪峯的巔巓，測量數字是準確的。其次的原因是時間問題，「額菲爾士」測量「珠峯」，約在一八五二年，和我國登山隊測量的時間，相隔約一百年。在一百年中，珠穆朗瑪峯的高度，是可能有變化的。山會繼續長高，這是不可思議的事實。世界上任何的一座山，都不會生下來便是如此的，它們會繼續變化，長高，珠穆朗瑪峯，喜馬拉雅山，也在繼續長高之中。

喜馬拉雅山地區，大約在六千萬年以前，本來是一個大海，後來，由於地殼的變化，

「上」

香港銀行業發展迅速

在香港正式註册銀行，其中多屬華資銀行，這種華資銀行，俗稱本地銀行，這一類銀行自一九六五年恒生銀行併入滙豐銀行系統之後，實力減少。一九六八年遠東銀行併入萬國寶通銀行系統，實力愈更微薄，目前能夠保持本來面目而業務蒸蒸日上的不多。

香港銀行業發展迅速，一九六五年底至一九七〇年三月間，銀行總分行合計由三百零一家增至三百六十九家，但四年間增加六十八家 按照這種增加率

你信命運嗎？

（九）

陳惠普命帶靈光煞

司中搖首，曰：不會，你的善根極固，在善門中，只有蒸蒸日上，不過我推算出陳兄之命裏，帶了兩度靈光煞，由相格中有符合，恐怕事業成功之後，眼目便有發生障礙，如果不少的自修，難免殘廢之憂也。

陳氏心中自然大驚，乃曰，此種事亦可由命裏相法中表現出來乎，司理對首曰，當然有其眞理也，你到一五十歲，便馬上遁入空門，削髮爲僧，或可以避過此刼數也，請陳兄謹記不忘

在陳氏雖然對此極爲担憂，惟是從此陳氏置身慈善界中，一帆風順，人人都認陳氏爲位善長仁翁，而陳氏亦擅長借風駛𢃇，所以經手辦理之善事，無不更爲成績可觀。

因此便認爲，會不可失，馬上倡議建立方便醫院，在當時廣州來說，實爲創作的善舉，雖然有些效法當時香港東華醫院，但方便醫院，全由中醫，所以人人都認爲極需要，故陳氏竭力奔走，又得十九大善堂助力，沿門捐簽，卒之終底於成，而請廣州十多位出名中醫生，分班定時駐院診症，又設立留醫治療，一部份贈醫施藥，[illegible]親屬者，更爲施棺葬殮，

不夜天戲院

緬街七二〇號 電話 685-3346

每逢星期五換新片，開足七日，每星期壹至星期五，下午七時半至十一時，每禮拜六及「星期日正午十弍時至晚十一時全日映三塲」

注意：星期一至星期四 大人七毛五 小童三毛五

星期五 星期六 星期日 大人一元 小童五毛

四月廿四日（星期五）至四月三十日（星期四）放演

五嶽英雄傳

武俠打鬥巨片

伊士曼七彩古裝歌唱片

四月廿五日（星期六）至五月七日（星期四）選映

曹達華 石堅 麥先聲 主演

于素秋 梅珍 西瓜刨 主演

子母碑

林家聲 李寶瑩 余麗珍 聯合主演

預告：本院由五月壹日起，每星期改換映最新鮮艷彩色影片，上等藝員，唱做俱佳好戲當前，幸祈注意。

注意：星期六星期日映三塲。由日十二時半至下午四時。又由四時至七時半。又由七時半至十一時止。晚間九時映時裝戲。

有頂好餐館出賣

生意興隆，因有股東有事他往，人力問題，無奈割愛，有意者電話接洽或面議更好。Red Deer, Alta.

347-4811, 347-6444

家庭托兒

畢業護士料理，設備良好，照顧妥當。

電話：255-1238（歡迎詢問）

柏文出租

兩睡房合夫婦或三人居住，月租一百二十元，包電火煖氣，有孩莫問，

四四〇三緬街

住屋由業主自賣

十七年屋，位於 4586 Commercial 土庫有聯房組，全部雅潔 電話 872-5826 洽商

雲高華 奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS
NEAR NANAIMO ST.,)

影片好 戲院靚

域多利 霍士戲院

FOX CINEMA
2657 QUADRA ST.,
VICTORIA,

爲迎合旅加僑胞高尙娛樂的需求，本社每逢星期二、三、四晚上七時半在雲埠奧林比亞戲院又逢星期日下午二時在域埠霍士戲院選映優秀粵語及國語影片 中西文化社謹啓 電話：六八八、四三二四

四月廿八日 星期二
四月廿九日 星期三
四月三十日 星期四
晚上七時半映

在奧林比亞戲院放映

五月三日 星期日 下午二時在域多利霍士戲院放映

寫實文藝巨片

「養鴨人家」

唐寶雲 葛香亭 主演

同塲加映，武俠打鬥巨片

「十三妹」

丁瑩 安平 主演

全部七彩潤幕國語對白

中英文字幕

下期預告：**大草原** 王引 田野 主演

票價 成人壹元五毛 學生壹元二五 小童五毛

香港政府壹九六九年年鑑官方報導香港過去壹年動態英文本

每本四元九五 定購請寄：

中西文化社 P. O. Box 2040 Vancouver 3, B. C. Ph. 688-4324

產業買賣

湯天豪

Howe Tong 325-0527

華仲敏

Joseph Hua 435-7531

工商業樓宇，亞柏文，生意，地皮，住宅房屋和收租管理一切公司或私人產業。

MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER,
公司電話：682-7351

▲業主急賣好風水屋，50尺寬街角位置，三睡房一廳，並修好土庫，開價式萬九千元，銀期直接供給業主。

▲Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近（Pacific Centre）市中心。

▲45組，Hi-Rise新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。

▲Apartment連屋共五間，位 Broadway 和 Main 街現在有租收，將來隨時可建柏文，炒家好機會。

▲大、Shopping Centre, 有廿多單位收租，年收入約十三萬大千元，Mortgage 利息七釐半。

▲14 組柏文，位West End 街角，年收租約式萬多元，將來地價好値錢。

▲七組新Apartment, 位Marpole 地區，其中壹組有式房壹廳，適合初創業者居住。

▲35 組新Apartment, 位喜士定東街，有升降機地下停車場，內十三組有式房壹廳，廿二組有一房一廳，年收入約六萬五千多元。

▲小型 Shopping Centre, 位新發展地區，有十個單位收租，年收益約式萬七千多元。

尙有大批新盤，不能盡登。

歡迎隨時詢問，免費估價。

城市家庭銀業公司

City Home Mortgage and Savings Corporation
495 Main St., Vancouver, B.C.

本公司爲家庭都市投資團之團員，係國家銀業公司之一，受聯邦保險監督之管制，亦爲唯一之聯邦特許銀業公司之在卑詩省者，本公司又爲加拿大存欵保險公司之會員，式萬元以內之存欵有保障，萬無一失。

本公司經於十月六日開設唐人街支公司于華埠，任命著名銀業家黃鼎爾爲總經理，黃總經理畢業于麥紀爾大學，曾有式十七年從政及從事銀業之豐富經驗，又在社會服務活動，現爲聖約瑟醫院管理局局員，西門夫李沙大學董事，曾得加政府頒給百週年紀念獎章。

●存欵之利率如下

△活期存欵七厘

△定期存欵一個月八厘半，壹年二

至四年九厘，五年九厘二五

利息從存欵之日計起

城市家庭銀業公司啓

黃埜俠公證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

●參觀日本世展遊覽香港集團起機：五月七日，七月二日。

●乘總統輪船遊覽世展香港各埠，四月廿九，五月廿八起航。

●移民機票三百七十八，各票歡迎分期付欵，代申請護照旅行保險

●辦公時間：星期六下午壹時至五時，平日照常，營業經理丘錫琛

貴兼不飽，則吾豈敢，鳳城美点，捨我其誰。

鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特

廳祠味道 招牌保證

[illegible]

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
PHONE: 685-3935

有銀揭生 利息從優

歡迎僑胞購車購屋 私人或商業借欵

分月充還，借壹千元每年利息七十元，分六個月至三年期，均由尊便。歡迎到本行垂詢

服務時間，由星期一至星期五，每日上午九時半至下午六時

經理黃宗振